

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 30/2020/HS-PT
Ngày 11-6-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lâm Thuận Tùng

Các Thẩm phán: Ông Trương Văn Hai

Ông Đào Chí Keo

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Mộng Linh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh An Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Thành Năng - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh An Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 65/2020/HSPT ngày 06 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo Bùi Lệ H do có kháng cáo của bị cáo Bùi Lệ H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 24/2020/HSST ngày 24 tháng 3 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên.

- Bị cáo có kháng cáo: Bùi Lệ H, sinh năm 1956 tại huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang. Nơi cư trú: Ấp Th 1, xã Hội A, huyện Chợ M, tỉnh An Giang. Chỗ ở hiện nay: Nhà trọ Từ Tâm, tổ 63, khóm Đông Th 5, phường Mỹ Ph, thành phố Long X, tỉnh An Giang. Nghề nghiệp: Buôn bán. Trình độ văn hóa: 12/12. Dân tộc: Kinh. Giới tính: Nữ. Tôn giáo: Đạo Phật. Quốc tịch: Việt Nam. Con ông Bùi Văn H (chết) và bà Huỳnh Thị K. Bị cáo có chồng tên Nguyễn Văn Bé, sinh năm 1952 và có 03 con, lớn nhất sinh năm 1972, nhỏ nhất sinh năm 1978.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 04/12/2019 đến nay; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Đinh Quang kích - Luật sư của Văn phòng luật sư Tiến Vinh, thuộc Đoàn luật sư tỉnh An Giang (có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. Ông Nguyễn Văn B, sinh năm: 1952. Nơi cư trú: ấp Th 1, xã Hội A, huyện Chợ M, tỉnh An Giang (có mặt).

2. Ông Nguyễn V, sinh năm: 1972. Nơi cư trú: ấp Th 1, xã Hội A, huyện Chợ M, tỉnh An Giang (có mặt).

(Trong vụ án, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo, Viện kiểm sát không kháng nghị)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ ngày 03/12/2019, Công an thành phố Long Xuyên kiểm tra hành chính nhà trọ Từ Tâm thuộc khóm Đông Thịnh 5, phường Mỹ Phước, thành phố Long Xuyên. Qua kiểm tra tại phòng trọ số 9 do Bùi Lệ Hồng thuê, phát hiện có 07 túi nylon màu đen, bên trong có 2.250 bao thuốc lá điều nhập lậu và tiến hành thu giữ. Cụ thể gồm: 1.250 bao thuốc lá điều hiệu Hero, 1.000 bao thuốc lá điều hiệu Jet, xe mô tô biển số 67H4-6193, Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số A01477466, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 1190, màu trắng gắn sim số 0795800679 và 0799583977, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 969, màu đen gắn sim số 0972565539 và số tiền 10.214.000 đồng. H khai số thuốc lá trên mua bán lại kiếm lời nên Công an đã lập biên bản phạm tội quả tang. Sau đó tiến hành điều tra, khởi tố vụ án.

Tại cáo trạng số: 31/CT-VKS ngày 02/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Xuyên, truy tố các bị cáo Bùi Lệ Hồng về tội “Buôn bán hàng cấm” theo điểm b khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 24/2020/HSST ngày 24 tháng 3 năm 2020, Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Bùi Lệ H phạm tội “Buôn bán hàng cấm”

Căn cứ vào điểm b, khoản 1, Điều 190; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Bùi Lệ H 01 (một) năm tù. Thời hạn tù được tính kể từ ngày bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo pháp luật.

Ngày 07 tháng 4 năm 2020, bị cáo Bùi Lệ H có đơn kháng cáo xin hưởng án treo với lý do tình trạng sức khỏe rất kém, cả vợ chồng đều mắc nhiều thứ bệnh; hoàn cảnh gia đình khó khăn và xin miễn án phí phúc thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin hưởng án treo; rút lại yêu cầu xin miễn án phí hình sự phúc thẩm.

Kiểm sát viên thực hiện quyền công tố tại phiên tòa phát biểu quan điểm về vụ án và đề xuất với Hội đồng xét xử:

- Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: đơn kháng cáo của bị cáo Bùi Lệ H có nội dung rõ ràng, kháng cáo trong hạn luật định, nên có cơ sở xem xét theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung vụ án: Đối với kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Bùi Lệ H: Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo khai bị mắc nhiều thứ bệnh nếu chấp hành hình phạt tù thì bệnh tình càng thêm trầm trọng; sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã ăn năn hối cải, hứa chấp hành tốt quy định của địa phương, không tái phạm... Tuy nhiên, không xem đây là tình tiết giảm nhẹ để đủ điều kiện cho bị cáo được hưởng án treo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin hưởng án treo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Bùi Lệ H trình bày: Thống nhất tội danh án sơ thẩm xử bị cáo cũng như quan điểm của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa phúc thẩm. Về hình phạt đề nghị Hội đồng xét xử quan tâm hoàn cảnh gia đình kinh tế của bị cáo đang gặp khó khăn; bản thân bị cáo mắc bệnh tim, chồng bị bệnh tai biến luôn cần người chăm sóc. Ngoài ra, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét khoảng thời gian tạm trú, bị cáo chấp hành tốt các quy định của chính quyền địa phương nơi cư trú. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ các quy định pháp luật chấp nhận yêu cầu kháng cáo cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng cải tạo phòng ngừa chung.

Trong phần đối đáp, Kiểm sát viên tham gia phiên tòa cho rằng mặc dù tại phiên tòa phúc thẩm cả bị cáo và luật sư đều nêu các căn cứ như bệnh tật, hoàn cảnh gia đình khó khăn... án sơ thẩm cũng đã cân nhắc các tình tiết giảm nhẹ này xử một năm tù là cần thiết và thỏa đáng nên giữ nguyên quan điểm không chấp nhận yêu cầu kháng cáo.

Bị cáo không có ý kiến đối đáp với Kiểm sát viên trong phần tranh luận. Nói lời nói sau cùng vẫn giữ yêu cầu xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau;

[1] Về tố tụng:

Đơn kháng cáo của bị cáo nộp trong thời hạn và đúng thủ tục theo quy định. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Bùi Lệ H giữ nguyên kháng cáo xin hưởng án treo.

Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra; Viện kiểm sát, Điều tra viên và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, không kêu oan, không khiếu nại.

Luật sư bào chữa đã thực hiện đúng quyền, nghĩa vụ theo pháp luật đề bào chữa cho bị cáo.

[2] Về tội danh:

Trong quá trình điều tra, xét xử sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay bị cáo Bùi Lệ H khai nhận do háo lợi nên dùng xe mô tô đi đến khu vực nghĩa trang huyện Châu Thành, tỉnh An Giang mua 2.250 bao thuốc lá điều nhập lậu chưa kịp đem bán thì bị phát hiện. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang và bảng thống kê tang vật ngày 03-12-2019 thể hiện vật chứng thu giữ gồm 1.250 bao thuốc lá điều hiệu Hero, 1.000 bao thuốc lá điều hiệu Jet đã đủ yếu tố cấu thành tội “Buôn bán hàng cấm”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung 2017, là tội nghiêm trọng có khung hình phạt đến 05 năm tù. Do đó, án sơ thẩm xử bị cáo Bùi Lệ H về tội phạm trên là đúng người, đúng tội.

[3] Về hình phạt:

Hiện nay thuốc lá điều sản xuất tại nước ngoài là mặt hàng Nhà nước cấm kinh doanh, do đó việc bị cáo buôn bán là hành vi bị pháp luật nghiêm cấm. Với số lượng từ 1.500 bao trở lên được xem là hàng phạm pháp đủ định lượng bị xử lý trách nhiệm hình sự, người thực hiện tội phạm phải chịu chế tài nghiêm khắc. Do bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý nên Tòa án cấp sơ thẩm căn cứ tính chất mức độ, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân, phạt bị cáo 01 năm tù khởi điểm của khung hình phạt là có xem xét giảm nhẹ cho bị cáo.

[4] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo nhưng không đưa ra căn cứ nào mới để xem xét nên không được Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận.

[5] Từ những phân tích và nhận định nêu trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm thống nhất với ý kiến, quan điểm đề nghị của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa, không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[6] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo Bùi Lệ H phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

[7] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a, khoản 1 Điều 355 và Điều 356 Bộ Luật tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Bùi Lệ H. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số: 24/2020/HSST ngày 24 tháng 3 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên.

Tuyên bố bị cáo Bùi Lệ H phạm tội “Buôn bán hàng cấm”

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 190; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017

[1] Xử phạt:

Bị cáo Bùi Lệ H 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành hình phạt.

[2] Án phí hình sự phúc thẩm: bị cáo Bùi Lệ H phải nộp 200.000 đồng.

[3] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số: 24/2020/HSST ngày 24 tháng 3 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên không kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo pháp luật.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (ngày 11 tháng 6 năm 2020)

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Tp. HCM (1);
- VKSND tỉnh An Giang (2);
- TAND Tp Long Xuyên (2);
- VKSND Tp Long Xuyên (1);
- Cơ quan thi hành án hình sự Công an Tp Long Xuyên (1);
- Cơ quan điều tra Công an Tp Long Xuyên (1);
- Cục THADS tỉnh An Giang (1);
- Chi cục THADS Tp Long Xuyên (1);
- Trại tạm giam (1);
- Bị cáo (1);
- Đường sự (1);
- Tòa Hình sự (1);
- Phòng KTNV và THA (1);
- PV 10 (1);
- Sở Tư pháp (1);
- Văn phòng (2);
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lâm Thuận Tùng